



International Society for Labour and Social Security
Law
Société internationale de droit du travail et de la
sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la
Seguridad Social

BULLETIN N° 126

Décembre 2009

Joyeux Noël

et

Meilleurs Vœux pour 2010

| Président/Président | Secretary General/ Secrétaire général | Treasurer/Trésorier |
|--|---|---|
| Michal SEWERYNSKI Professor of Law Kopcińskiego 41 m. 25 PL-90-143 LODZ E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl | Arturo Bronstein c/ o Ms. Johanna Ruefli ILO – 1211 GENEVA 22 SWITZERLAND e-mail : asbronstein@msn.com and sidtss@ilo.org | Corinne Vargha ILO – 1211 GENEVA 22 SWITZERLAND Tel. 41 22 799 6861 e-mail : vargha@ilo.org |

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>

Chers collègues

Nouvelles de notre Société

1. Groupe de travail *Servais*

Los de sa dernière réunion à Sidney, le premier septembre 2009, notre Comité exécutif avait décidé de constituer un groupe de travail en vue d'examiner les questions suivantes:

- (a) Le format de nos futurs congrès;
- (b) Le dessin d'une page web plus attractive et interactive, qui devrait inclure des informations sur des développements nouveaux en droit du travail et sécurité sociale dans les pays où nous avons des associations nationales;
- (c) Qu'est-ce qu'on peut faire pour mieux promouvoir et élargir nos activités ?
- (d) Qu'est-ce qu'on peut faire pour avoir une participation plus large de jeunes chercheurs et de toutes les régions du monde ?

Suite à des consultations entre les membres du Bureau ce groupe vient maintenant d'être constitué. Il est coordonné par notre Président honoraire et ancien Secrétaire général Jean-Michel Servais, et composé également des membres de notre Bureau, les présidents honoraires, les vice-présidents et les collègues suivants : MM. Steve Adler, Ronnie Eklund, François Gaudu, Alvin Goldman, Oscar Hernández Alvarez, Richard Mitchell et Jeffrey Sack.

Le groupe de travail doit soumettre ses recommandations au Comité exécutif lors de la prochaine réunion de ce dernier à Séville en 2011.

2. VIII Congrès régional des Amériques, Cartagena de Indias, 25-28 Mai 2010

Nos collègues du Colegio de Abogados del Trabajo y Seguridad Social travaillent très fort en ce moment dans ce qui promet d'être un congrès très réussi. De nombreux rapports nationaux ont déjà été reçus, portant sur les différentes questions à l'ordre du jour de ce congrès dont je vous rappelle les thèmes et les rapporteurs :

Thème 1: La situation actuelle et l'avenir des systèmes des pensions publics et privés à la lumière de la crise économique globale. Rapporteur général: Carmelo Mesa Lago, Etats Unis.

Thème 2: Le règlement des conflits du travail individuels et collectifs: systèmes publics et privés. Co-rapporteurs : G. Valdés S. (Colombie) et Steven Willborn (Etats Unis).

Thème 3: La protection de la vie privée du travailleur sur les lieux de travail. Co-rapporteurs : Cristina Mangarelli (Uruguay) et Gilles Trudeau (Canada)

Table ronde 1: Les nouvelles formes d'emploi et leur impact sur:

- a) la relation individuelle de travail;
- b) les rapports collectifs, et
- c) la protection sociale.

Modérateur/trice: ...

Table ronde 2: L'utilisation du droit international par les juges nationaux en vue du règlement des litiges du travail. Modérateur: Xavier Beaudonnet (BIT)

Le congrès se tiendra dans le Centre de Conventions de la ville de Cartagena de Indias, du 25 au 28 mai 2010. Les droits d'inscription pour les participants étrangers ont été fixés à 220 dollars des Etats Unis pour les inscriptions reçues avant le 31 janvier 2010 et à 250 dollars des Etats Unis pour celles faites après cette date.

Avianca, la compagnie aérienne de la Colombie est le transporteur officiel de ce congrès et propose des tarifs spéciaux pour Cartagena de Indias. Davantage d'informations pour les arrangements de voyage, de logement et extensions touristiques peuvent être obtenues en écrivant aux adresses suivantes :

Mme. Andrea Garcia andreagarcia@gematours.com
GEMA TOURS SA
Tel. (57) 1 3465025 Ext 127 y 132
Fax (57) 1 2126146 Bogotá, DC
Réservations d'hôtel : Alex Reales alexreales@gematours.com
Information générale: Clara Renteria claritareneria@gematours.com

Pour le programme scientifique:

Colegio de Abogados del Trabajo
Carrera 7 No. 29-34 Oficina 603
Telefax (0571) 2876576
Tels (0571) 2321704 / 3230093
www.colegio-abogados.org.co
E-mail: colabog@etb.net.co , oblanco@netcolombia.com
Bogota, Colombie

3. X Congrès régional européen, Séville, 2011

Le congrès doit se tenir du 21 au 23 de septembre 2011. Je vous rappelle son programme, tel que décidé par le Comité exécutif:

Thème 1: Le droit et les relations du travail à la lumière des changements économiques et sociaux.

Thème 2: Les droits collectifs du travail dans une économie globalisée.

Thème 3: La protection sociale du chômage.

Table ronde 1 : Les services publics et privés de l'emploi et leur rôle dans l'intermédiation dans le marché du travail

Table ronde 2 : Les groupes de travailleurs ayant des risques d'exclusion ou de manque de protection du droit du travail.

Ateliers

1: Le judiciaire face aux changements de la législation du travail,

2 : Les interruptions et suspensions de la relation de travail.

Dans mon prochain bulletin, Mars 2010, je viendrais auprès de vous avec davantage d'informations.

4. XX Congrès mondial, Santiago du Chili, 2012

Le congrès aura lieu dans la semaine qui commence le 24 de septembre, 2012. Des consultations avec le comité organisateur auront lieu dès la première moitié de l'année

2010 en vue de fixer le programme, le nom des rapporteurs et autres détails. Je vous en tiendrais au courant au fur et à mesure que ces consultations iront de l'avant. Pour vous en tenir au courant je vous suggère aussi de suivre la page web de la Société chilienne de droit du travail et de la sécurité sociale: <http://www.derecho-trabajo.cl/>

5. Séminaire international

Comme je vous l'avais annoncé dans mon dernier bulletin, le séminaire de Bordeaux, si remarquablement organisé et animé par le professeur Philippe Auvergnon, s'arrête après avoir tenu dix sessions annuelles. Nous cherchons maintenant à lui en trouver un digne successeur. Les universités de Cracovie et de Leuven s'y sont déjà montrées intéressées. J'espère que nous aurons bientôt de bonnes nouvelles et que ce séminaire pourra reprendre dès 2011 ou même avant.

6. Nouvelles de nos membres

Australie

L'Association australienne de droit du travail et de la sécurité sociale, ALLA, a renouvelé ses autorités, comme suit :

Président: M. le professeur Andrew Stewart, Université d'Adelaïde,
Vice-présidente: Mme la professeure Marilyn Pittard, Monash University (Melbourne)
Secrétaire Mme Shae McCrystal, Université de Sidney,
Trésorier: Maître Michael Tamvakologos, avocat à la firme Blake Dawson

Le professeur Ron McCallum, qui en fut son premier président reste dans le Comité directeur. Je lui ai écrit pour le remercier du travail exceptionnel qu'il a fait à la tête d'ALLA et en particulier pour avoir organisé à Sidney notre XIX congrès mondial dans des conditions difficiles.

Le professeur McCallum a été nommé en tant que président du Comité des Nations unies sur les droits des personnes handicapées, institué par la convention relative aux droits des personnes handicapées < <http://www2.ohchr.org/french/law/disabilities-convention.htm> >. Je lui souhaite un mandat bien rempli de réussite.

Belgique

L'Institut de Droit du travail de l'Université de Leuven (Professeur Frank Hendrickx, Directeur) organise le séminaire de Bruxelles sur le droit du travail européen, en coopération avec la Chaire Jean Monnet de Droit du travail européen, à *ReflecT* (Université de Tilburg). Les dates du séminaire sont du 22 au 26 février 2010. Le séminaire s'adresse à des étudiants de niveau avancés, chercheurs et praticiens du droit qui s'intéressent aux thèmes de droit du travail et relations professionnelles au niveau européen et comparé. Les droits d'inscription ont été fixés à € 75 pour les étudiants et € 175 pour d'autres participants. Davantage d'informations peuvent être demandées auprès de Mme. Helen Frenzel, courriel h.frenzel@uvt.nl.

Costa Rica

J'ai le regret de vous annoncer le décès du professeur Bernardo van der Laat Echeverría, à San José. Il était âgé de 67 ans. Le professeur van der Laat fut l'un des plus éminents juristes en droit social d'Amérique centrale. Il a fait une carrière bien remplie de réussite en tant que professeur de droit et Doyen de la Faculté de Droit à l'Université de Costa Rica, ainsi que d'avocat et finalement comme magistrat à la Cour Suprême de son pays. Il a été vice-président de notre Société (1997-2000) et membre de l'Académie ibéro-américaine de droit du travail et de la sécurité sociale. Il a participé à de nombreux congrès de notre société, et honoré de son amitié beaucoup d'entre-nous. Au nom de notre Société j'ai adressé nos condoléances à son épouse Annabelle et sa famille.

Espagne

L'Université de Séville organise avec l'Institut européen des relations industrielles, IERI, un cours avancé de Droit du travail, du 30 août au 24 septembre 2010. Les langues de travail du cours sont l'espagnol et le portugais. Les droits d'inscription ont été fixés à 800 €. Pour davantage d'informations veuillez écrire à ieri.secretaria@hotmail.com

Italie

La Fondazione Marco Biagi de la Universidad de Modena y Reggio Emilia organise sa Huitième conférence internationale dédiée à la mémoire du professeur Marco Biagi. Elle se tiendra les 18 et 19 mars 2010. Le programme et d'autres informations sur cette conférence seront bientôt disponibles sur le site web: <http://www.fmb.unimore.it/online/Home.html>

Venezuela

La Fondation Universitas organise son 4ème congrès international de droit du travail et de la sécurité sociale à l'Île de Margarita, du 28 avril au premier mai 2010. Le programme du congrès et les formulaires d'inscription sont disponibles sur son site web: <http://www.congresolaboralmargarita.com.ve/ver.php?numero=inscripcion>

Salutations très amicales

Arturo Bronstein
Secrétaire général